

GUIDA DEL PRODOTTO E MANUALE D'USO

Termoplastiche Aquaplast RT[™] e
Fibreplast[®] e
IntegraBite[™]



 EC REP Advena Limited Tower Business Centre, 2nd Flr Tower Street, Swatar, BKR 4013 Malta	UK Responsible Person QServe Group UK, Ltd. 49 Greek Street Soho, Longdon W1D 4EG United Kingdom
 <i>Fabricato negli USA da</i> Qfix 440 Church Rd, Avondale, Pennsylvania, USA +1 484-720-6053 www.Qfix.com	CH REP Raditec Medical AG Schlossberg 5a 5454 Bellikon Switzerland

Registro Anvisa n.: 81300160001

Fibreplast® sono marchi registrati di Qfix.

Aquaplast RT, Assure, IntegraBite e Integrated Shim sono marchi di Qfix.

Moldcare® è un marchio registrato di ALCARE CO, LTD.

Clorox® è un marchio registrato di The Clorox Company.

Super Sani-Cloth® è un marchio registrato di PDI Healthcare.

Cidex® è un marchio registrato di Johnson & Johnson.

TERMOPLASTICHE AQUAPLAST RT™ E FIBREPLAST®

DESTINAZIONE D'USO

Aquaplast RT e Fibreplast hanno lo scopo di immobilizzare, posizionare e riposizionare i pazienti sottoposti a radioterapia.

! NOTA ! Le leggi federali statunitensi limitano la vendita di questo dispositivo a personale medico o provvisto di prescrizione medica.

GRUPPI DI PAZIENTI DESTINATARI

Pazienti sottoposti a radioterapia o a procedure di diagnostica per immagini.

UTILIZZATORI PREVISTI

L'utilizzatore previsto per i prodotti è una persona qualificata in conformità ai requisiti della regione di regolamentazione.

PRECAUZIONI PER L'USO

- L'uso di questo dispositivo può causare fenomeni di lieve sensibilizzazione cutanea da contatto.
- I componenti termoplastici Aquaplast RT e Fibreplast sono esclusivamente monouso e monopaziente e non sono sterili.
- Le maschere termoplastiche attenuano il fascio radioterapico e aumentano la dose cutanea. L'attenuazione del fascio e l'aumento della dose cutanea devono essere presi in considerazione durante la pianificazione e il trattamento.
- Consultare Qfix.com per un elenco dei simboli e delle relative definizioni.

! AVVERTENZA ! LA VERIFICA DELLA POSIZIONE DEL PAZIENTE DEVE ESSERE COMPLETATA DURANTE LA PIANIFICAZIONE E IL TRATTAMENTO IN UN AMBIENTE DI RADIOTERAPIA. SEGUIRE I PROTOCOLLI STANDARDIZZATI DI VERIFICA DELLA CONFIGURAZIONE PER VERIFICARE LA POSIZIONE DEL PAZIENTE PRIMA DELLA SOMMINISTRAZIONE DEL TRATTAMENTO.

! AVVERTENZA ! DURANTE LA PIANIFICAZIONE E IL TRATTAMENTO IN UN AMBIENTE DI PROTONTERAPIA, OCCORRE VALUTARE GLI EFFETTI DI PROFONDITÀ DELLA DOSE, DEPOSIZIONE E AREA DI TRANSIZIONE.

! NOTA ! Non conservare la maschera con i perni premuti.

! NOTA ! Non sollevare la maschera dai perni.

INCIDENTI GRAVI

Segnalare eventuali incidenti gravi (ad es. incidenti che comportano o che possono provocare lesioni gravi o mortali) sia a Qfix sia all'autorità competente del proprio paese.

INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA DELLA RISONANZA MAGNETICA

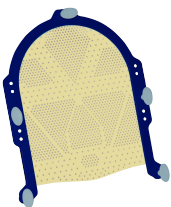
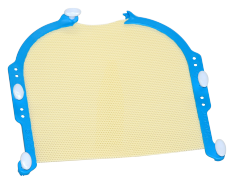
 Prove non cliniche dimostrano che le **termoplastiche Aquaplast RT e Fibreplast** sono sicure per la RM. È possibile utilizzare le **termoplastiche Aquaplast RT e Fibreplast** in un ambiente di risonanza magnetica.

TERMOPLASTICHE AQUAPLAST RT™ E FIBREPLAST®

INFORMAZIONI E SUGGERIMENTI UTILI

- Aquaplast RT e Fibreplast sono disponibili in un'ampia varietà di spessori e misure. Per l'assortimento completo di queste termoplastiche e ulteriori informazioni, consultare il catalogo Qfix o visitare il sito www.Qfix.com.
- Le termoplastiche Aquaplast RT e Fibreplast sono compatibili con i dispositivi di immobilizzazione e posizionamento disponibili in commercio, come schiume poliuretaniche e materassini a depressione. Inoltre, Aquaplast e Fibreplast possono essere modificate per l'uso con la maggior parte dei sistemi personalizzati di immobilizzazione del distretto testa-collo.
- Durante il confezionamento della maschera è possibile utilizzare una cuffia da doccia per coprire i capelli del paziente. In caso di capelli trattati con lacca la maschera infatti, se ancora morbida, potrebbe attaccarsi ai capelli.
- Per un'aderenza ottimale e per il massimo comfort del paziente:
 - posizionare una compressa di garza 10 x 10 cm (4 x 4 pollici) sulle prominenze ossee per ridurre i potenziali punti di compressione;
 - durante il confezionamento della maschera, è possibile posizionare uno spessore o dispositivo simile sotto la testa del paziente. Possono essere aggiunti o rimossi degli spessori per il trattamento per adattare l'aderenza della maschera.
- Eventuali ferite o lesioni non cicatrizzate devono essere protette da una medicazione o da pellicola in poliuretano prima di modellare la maschera.
- Tenere le maschere lontano da fonti di calore e dalla luce solare diretta quando non in uso.
- Aquaplast RT e Fibreplast devono essere smaltite secondo il protocollo ospedaliero.

IDENTIFICAZIONE PERNI S-FRAME

Colore frame	Colore perni
 Frame blu scuro	 Perni grigi
 Frame azzurro	 Perni bianchi

FORNO RAPIDHEAT™

AMMORBIDIMENTO DELLA MASCHERA TERMOPLASTICA

! AVVERTENZA ! ATTENERSI A TUTTE LE AVVERTENZE, PRECAUZIONI E ISTRUZIONI PER L'USO CONTENUTE IN GUIDA DEL PRODOTTO E MANUALE D'USO DEL FORNO RAPIDHEAT™.

! AVVERTENZA ! LE GRIGLIE DEL FORNO POTREBBERO ESSERE ROVENTI! MANIPOLARE CON CAUTELA UTILIZZANDO UNA PROTEZIONE PER LE MANI.

Prima di far accomodare il paziente nella sala del simulatore, accendere il forno RapidHeat™ premendo il pulsante di accensione .

Modalità Manuale

1. Quando l'Indicatore di programma (P01, P02 ecc.) smette di lampeggiare, premere il pulsante AUMENTA  o DIMINUISCI  per impostare la temperatura desiderata. La spia accanto alla piccola icona TEMPERATURA  lampeggia.
2. Premere il pulsante TIMER . La spia accanto alla piccola icona TIMER  lampeggia. Per programmare il tempo di riscaldamento desiderato, premere il pulsante AUMENTA  o DIMINUISCI .
3. Premere START/STOP  per avviare il ciclo di preriscaldamento. Il display visualizza "PrH" lampeggiante per indicare PRERISCALDAMENTO. Passare alla sezione "Riscaldamento della Maschera".

! NOTA ! Al cambio della temperatura, verificare che la spia accanto alla piccola icona TEMPERATURA  lampeggi. Al cambio del tempo di riscaldamento, verificare che la spia accanto alla piccola icona TIMER  lampeggi.

Modalità Programma

1. Quando l'Indicatore di programma (P01, P02 ecc.) lampeggia, premere il pulsante AUMENTA  o DIMINUISCI  fino a selezionare il programma desiderato.
2. Premere START/STOP  per avviare il ciclo di preriscaldamento.

! NOTA ! Il display indicherà l'ultimo programma memorizzato con P01 (Programma 1), P02 (Programma 2) ecc. lampeggianti. Se il display smette di lampeggiare prima di aver selezionato il programma desiderato, premere il pulsante P  e premere il pulsante AUMENTA  o DIMINUISCI  fino a selezionare il programma desiderato.

FORNO RAPIDHEAT™

Riscaldamento della Maschera

1. Il forno emetterà un segnale acustico e il display indicherà PrH READY quando il forno ha completato il ciclo di preriscaldamento ed è pronto per riscaldare la maschera termoplastica.
2. Sistemare la maschera Aquaplast RT o Fibreplast sulla retina.
3. Aiutandosi con la retina per il trasferimento, coprire la griglia del forno con la retina.

! NOTA ! Sistemare il bordo inferiore del telaio della maschera verso il fondo del forno, assicurandosi che il bordo posteriore sia in linea con la griglia del forno. La testa della maschera deve essere in linea con il bordo anteriore della griglia del forno.

4. Con lo sportello del forno chiuso, premere START/STOP  e il timer inizierà il conto alla rovescia.
 - Durante il ciclo di ammorbidimento, è possibile osservare la temperatura effettiva della camera del forno premendo una sola volta il pulsante TEMPERATURA .
 - Per aumentare o ridurre la temperatura del forno, premere il pulsante AUMENTA  o DIMINUISCI  fino a raggiungere la temperatura desiderata.
 - Per aumentare o ridurre il conto alla rovescia, premere il pulsante TIMER  e successivamente i pulsanti AUMENTA  o DIMINUISCI  per reimpostare il tempo di riscaldamento desiderato.
 - Premere il pulsante LAMPADA  per illuminare l'interno del forno. La luce resta accesa per 60 secondi.
 - L'apertura dello sportello del forno durante il processo di ammorbidimento metterà in pausa il timer. Il timer riprenderà il conto alla rovescia alla chiusura dello sportello del forno.
5. Quando il timer raggiungerà lo zero, il forno emetterà tre segnali acustici, quindi uno ogni 60 secondi a indicare il completamento del ciclo di ammorbidimento. Il display indicherà READY. Aiutandosi con la retina per il trasferimento, rimuovere la maschera dalla griglia del forno.
6. Prima che il paziente indossi la maschera, assicurarsi che si sia sufficientemente raffreddata per non arrecare disagio al paziente.

Tempi e Temperature di Riscaldamento delle Maschere Termoplastiche Qfix

Termoplastica	Tempo di Riscaldamento	Temperatura di Riscaldamento
Maschere Aquaplast RT e Fibreplast	3–11 minuti	74°C (165°F)

! AVVERTENZA ! NON RISCALDARE LA MASCHERA PER OLTRE 30 MINUTI.

BAGNO D'ACQUA

AMMORBIDIMENTO DELLA MASCHERA TERMOPLASTICA

! AVVERTENZA ! ATTENERSI A TUTTE LE AVVERTENZE, PRECAUZIONI E ISTRUZIONI PER L'USO CONTENUTE IN GUIDA DEL PRODOTTO E MANUALE D'USO DEL BAGNO D'ACQUA.

1. Prima di accompagnare il paziente nella sala del simulatore, accendere il bagno d'acqua e controllare che contenga acqua sufficiente a ricoprire il materiale termoplastico.
2. Immergere la retina nell'acqua calda e porre al di sopra la maschera.

Tempi e Temperature di Riscaldamento delle Maschere Termoplastiche Qfix

Termoplastica	Tempo di Riscaldamento	Temperatura di Riscaldamento
Maschere Aquaplast RT	2 minuti	70°–75°C (160°–170°F)
Maschere Fibreplast	2 minuti	75°–80°C (165°–175°F)

! AVVERTENZA ! NON LASCIARE LA MASCHERA NEL BAGNO D'ACQUA PER UN PERIODO DI TEMPO SUPERIORE A 30 MINUTI.

3. Aiutandosi con la retina per il trasferimento, estrarre il telaio dall'acqua e asciugare l'acqua in eccesso con una salvietta asciutta. Assicurarsi che la maschera sia asciutta e si sia sufficientemente raffreddata per non arrecare disagio al paziente.

! AVVERTENZA ! IL TELAIO E IL MATERIALE TERMOPLASTICO POTREBBERO ESSERE ROVENTI! MANIPOLARE CON CAUTELA. PER EVITARE LESIONI AL PAZIENTE, PRIMA CHE INDOSSI LA MASCHERA, FAR RAFFREDDARE LEGGERMENTE.

ISTRUZIONI PER MODELLARE

ISTRUZIONI PER MODELLARE AQUAPLAST RT E FIBREPLAST

1. Servirsi di appositi poggiatesta e dei diversi presidi MOLDCARE®, a seconda del tipo di dispositivo utilizzato.

! NOTA ! Prima di applicare la maschera sul paziente potrebbe risultare utile, a seconda del tipo di dispositivo utilizzato, sottoporre il materiale a una tensione preliminare. La tensione preliminare del materiale consentirà di ottenere una disposizione più uniforme dei fori sulla maschera finita e ridurrà gli effetti dovuti al ritiro. Non si raccomanda di sottoporre a tensione preliminare Fibreplast.

2. Per sottoporre a tensione preliminare una U-frame o una S-frame, tenendo appoggiata la maschera contro un fianco, tenderla con l'altra mano per circa 15 cm (6 pollici) (Fig. 1).

3. Prima di applicare la maschera ammorbidita sopra la testa del paziente, verificare che non sia troppo calda.

4. Applicare la maschera termoplastica fissandola a partire dal mento: tenendola a un angolo di 45° rispetto al viso del paziente, fare aderire il margine al di sotto del mento del paziente (Fig. 2).

! NOTA ! Questa procedura può subire delle variazioni in base al tipo di dispositivo utilizzato.

5. Tendere la termoplastica dalla parte superiore verso il basso per 15-20 cm (6-8 pollici), fino a raggiungere il dispositivo (Fig. 3).

6. Fissare la maschera al dispositivo.

! NOTA ! Il fissaggio della maschera varierà in base al tipo di dispositivo utilizzato.

7. Finire di modellare la maschera esercitando una leggera pressione con le dita per ottenere il contorno desiderato della testa del paziente e il contorno intorno al setto nasale (Fig. 4).

8. Lasciare raffreddare completamente la maschera per almeno 10-15 minuti prima di rimuoverla. Se possibile, avviare la procedura di simulazione mentre la maschera si raffredda e togliere la maschera solo al termine della simulazione.

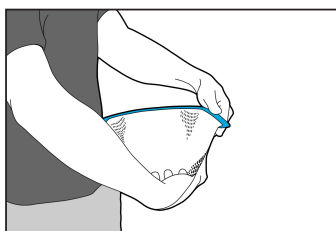


Fig. 1

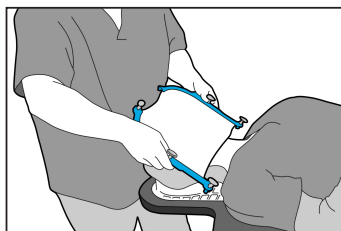


Fig. 2

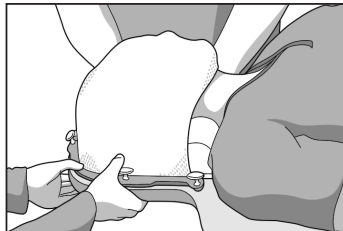


Fig. 3

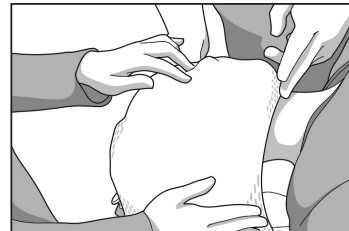


Fig. 4

ESEMPI DI POSIZIONAMENTO DELLA MASCHERA TERMOPLASTICA VARIABLE PERF

La figura sottostante illustra un esempio di come applicare la maschera termoplastica Variable Perf sopra il viso del paziente, con la zona naso e il mento in posizione corretta.

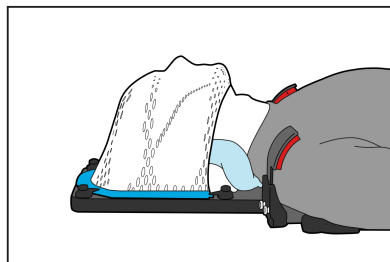


Fig. 5

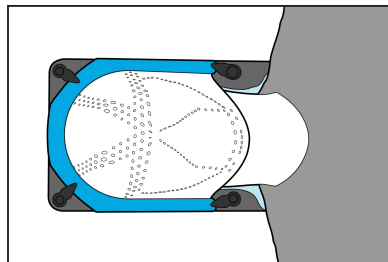


Fig. 6

ISTRUZIONI PER MODELLARE

ISTRUZIONI DI MODELLAZIONE ASSURE™ SOLO TESTA, VISTA LIBERA

1. Servirsi di appositi poggiatesta e dei diversi presidi MOLDCARE®, a seconda del tipo di dispositivo utilizzato.
2. Prima di applicare la maschera ammorbidita sopra la testa del paziente, verificare che non sia troppo calda.
3. Far scorrere la maschera termoplastica sul paziente, partendo dalla parte superiore del torace, posizionando il bordo inferiore con vista libera nella parte inferiore del naso e il bordo superiore a 1 cm sopra il sopracciglio.
4. Prima di fissare la maschera, un secondo operatore deve posizionare le mani lungo il bordo superiore e inferiore per fissare l'apertura mentre la maschera viene fissata al dispositivo.
5. Tendere la termoplastica verso il basso per 15–20 cm (6–8 pollici), fino a raggiungere il dispositivo.
6. Fissare la maschera al dispositivo.

! NOTA ! Il fissaggio della maschera varierà in base al tipo di dispositivo utilizzato.

7. Ripiegare il lembo inferiore della maschera sul mento del paziente per aumentarne la rigidità e la stabilità.
8. Finire di modellare la maschera esercitando una leggera pressione con le dita per ottenere il contorno desiderato della testa del paziente.
9. Lasciare raffreddare completamente la maschera per almeno 10–15 minuti prima di rimuoverla. Se possibile, avviare la procedura di simulazione mentre la maschera si raffredda e togliere la maschera solo al termine della simulazione.

ISTRUZIONI DI MODELLAZIONE PER ASSURE TESTA E SPALLA, VISTA LIBERA

1. Fare riferimento ai passaggi 1–3 della sezione Assure solo testa, vista libera.
2. Prima di fissare la maschera, far fissare da un secondo operatore la termoplastica sul torace con due mani.
3. Iniziare a tendere lentamente la maschera verso il basso sul dispositivo, facendo attenzione a non tendere eccessivamente l'apertura Vista libera e fissare i perni di bloccaggio.
4. Finire di modellare la maschera esercitando una leggera pressione con le dita per ottenere il contorno desiderato della testa e delle spalle del paziente.
5. Lasciare raffreddare completamente la maschera per almeno 10–15 minuti prima di rimuoverla. Se possibile, avviare la procedura di simulazione mentre la maschera si raffredda e togliere la maschera solo al termine della simulazione.

ISTRUZIONI PER MODELLARE

ISTRUZIONI DI MODELLAZIONE PER MASCHERE CON SPESSORI INTEGRATI

! NOTA ! Se il perno dello spessore integrato fuoriesce dal telaio, gettare la maschera. Non tentare di riassemblare una maschera con spessori integrati.

1. Far ruotare ciascun perno sulla parte anteriore della maschera fino a raggiungere l'altezza desiderata per gli spessori; l'altezza consigliata è di 2 mm (i contrassegni sono a incrementi di 0,5 mm) (Fig. 7).
2. Seguire una delle sezioni seguenti a seconda del tipo di maschera termoplastica in uso:
 - Istruzioni per modellare Aquaplast RT e Fibreplast - Seguire i passaggi 1–5.
 - Istruzioni di modellazione Assure solo testa, vista libera - Seguire i passaggi 1–4.
 - Istruzioni di modellazione per Assure testa e spalla, vista libera - Seguire i passaggi 1–3.

! NOTA ! Prima di fissare la parte anteriore della maschera, verificare che gli spessori Integrated Shim™ siano regolati all'altezza desiderata.

! AVVERTENZA ! QUANDO SI FISSA LA MASCHERA, ASSICURARSI DI NON PIZZICARE IL PAZIENTE O L'OPERATORE TRA LA MASCHERA E IL DISPOSITIVO.

3. Fissare la maschera termoplastica spingendo tutti i perni verso il basso; si udirà un clic, a indicazione che la maschera termoplastica è fissata saldamente.
4. Finire di modellare la maschera esercitando una leggera pressione con le dita per ottenere il contorno desiderato della testa e delle spalle del paziente.
5. Lasciare raffreddare completamente la maschera per almeno 10–15 minuti prima di rimuoverla. Se possibile, avviare la procedura di simulazione mentre la maschera si raffredda e togliere la maschera solo al termine della simulazione.

! NOTA ! Il sistema Integrated Shim System™ è incorporato nelle maschere termoplastiche e permette la regolazione dell'altezza senza rimuovere la maschera

- Impostare gli spessori all'altezza desiderata girando ciascun perno, a prescindere dal fatto che la maschera termoplastica sia sul paziente o meno. Girare in senso orario per aumentare l'altezza e in senso antiorario per diminuirla.
- Le regolazioni degli spessori sono a incrementi di 0,5 mm.
- Gli spessori possono essere regolati in modo indipendente l'uno dall'altro.

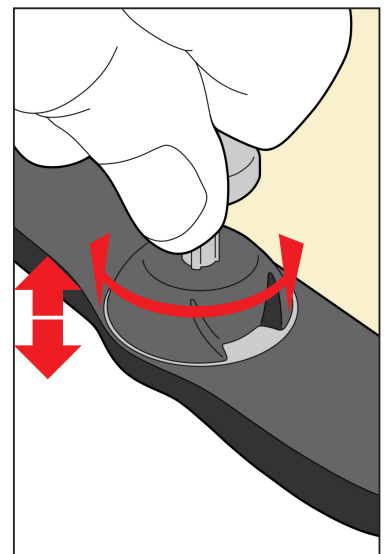


Fig. 7

MASCHERA AQUAPLAST RT O FIBREPLAST PER CASCO BOS

PREDISPOSIZIONE

Sistemare il supporto in schiuma BoS per testa/collo sul collo del dispositivo.

- È possibile utilizzare MOLDCARE® al posto del supporto in schiuma per testa/collo. Qfix consiglia di utilizzare RT-4492U con il casco BoS.
- È possibile utilizzare uno spessore in schiuma (RT-4485) per compensare il restringimento della maschera BoS.

! NOTA ! La maschera BoS è progettata per essere modellata al lato saldato (vedere Figura 11) della maschera rivolto verso l'esterno rispetto al paziente durante il collegamento ai perni del dispositivo BoS. Durante la formazione della maschera, immergere il lato telaio (vedere Figura 10) della maschera nel bagno d'acqua o inserirlo nel forno, quindi posizionarlo sul paziente. È più semplice collegare il telaio a BoS collegando innanzitutto il perno contrassegnato con "A" nella Figura 9.

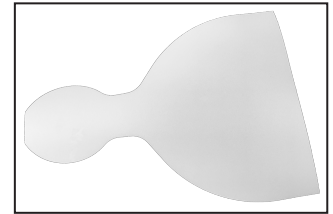


Fig. 8: Spessore in schiuma (RT-4485)

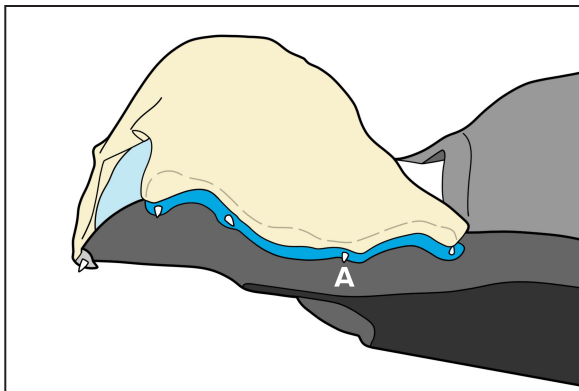


Fig. 9

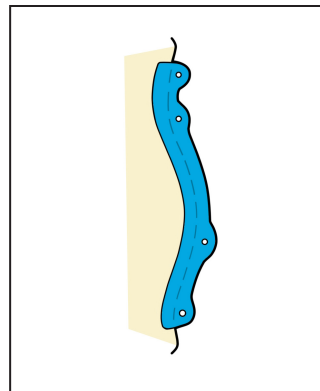


Fig. 10: lato telaio

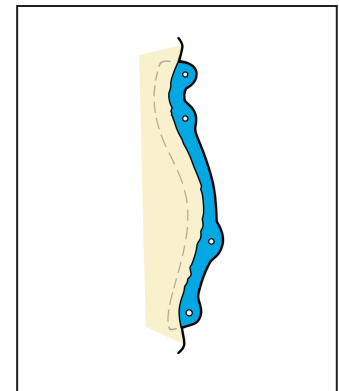


Fig. 11: lato saldato

RIMOZIONE

1. Rimuovere la maschera dal paziente.
2. Scollegare il paziente dal dispositivo.
3. Rimuovere il dispositivo dal lettino.
4. Rimuovere l'adattatore di indicizzazione dal lettino.

GENERAL PRECAUTIONS



Evitare l'uso nelle seguenti situazioni

Da non utilizzare con una sostituzione sintetica di tutti i denti di mandibola/mascella o in ricostruzioni dentali che implicano il "fissaggio" di resina composita, riempitivi acrilici o in porcellana nei denti naturali.

Precauzioni ulteriori

- Assicurarsi di pulire la maschera prima di ogni utilizzo.
- Smaltire se la piastra per morso viene fatta cadere.
- Inserire la piastra del morso nella bocca del paziente premurandosi di non pizzicare le labbra tra i denti e la maschera.
- La piastra del morso può provocare artefatti.
- La piastra del morso può avere un effetto bolo.
- Se si lascia fluire il materiale termoplastico attorno a un dente che abbia un incavo, fare attenzione alla possibilità che il dente rimanga incapsulato.

INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA DELLA RISONANZA MAGNETICA

MR Prove non cliniche dimostrano che **IntegraBite** è sicuro per la RM. È possibile utilizzare **IntegraBite** in un ambiente di risonanza magnetica.

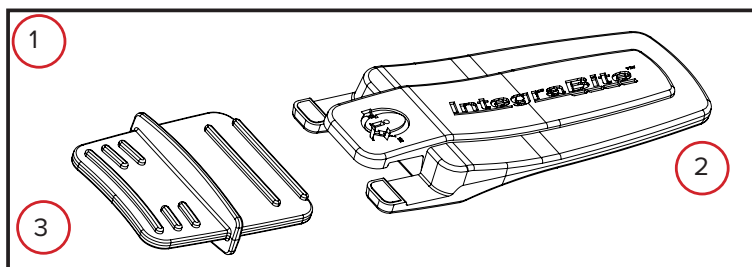
CARATTERISTICHE

Descrizione

Il dispositivo di immobilizzazione individualizzato IntegraBite agevola il posizionamento preciso e riproducibile dei pazienti sottoposti a trattamento radioterapico a testa e collo. Il morso IntegraBite è stato progettato per garantire la ripetibilità del posizionamento e l'accesso ottimizzato al paziente per il trattamento da diverse angolazioni, mantenendo l'immobilizzazione di testa e collo durante la terapia.

Accessori Necessari

Maschera termoplastica Fibreplast



1. INTEGRABITE
2. APPLICATORE
3. PIASTRA DEL MORSO

ISTRUZIONI PER L'USO

1. Assicurarsi che IntegraBite sia correttamente assemblato con applicatore e piastra del morso allineati verticalmente (Fig. 11).
2. Realizzare la maschera Fibreplast come indicato dalle IFU fornite.
3. Inserire la piastra del morso attraverso la maschera e nella bocca del paziente mentre la maschera è ancora modellabile (Fig. 12).
4. Utilizzare la guida per inserire la piastra del morso alla profondità corretta (Fig. 12).
5. Una volta inserita, centrare la piastra del morso nella bocca del paziente e istruire il paziente a mordere l'estremità curvata della piastra.
6. Lasciare raffreddare e indurire la maschera correttamente.
7. Quando la maschera è pronta, rimuovere l'applicatore IntegraBite dalla piastra del morso facendolo scorrere verso destra o sinistra (Fig. 13).

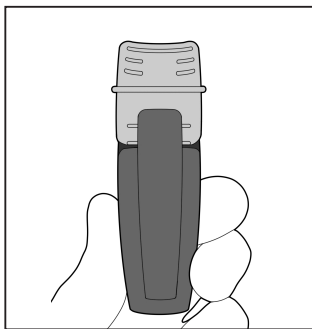


Fig. 11

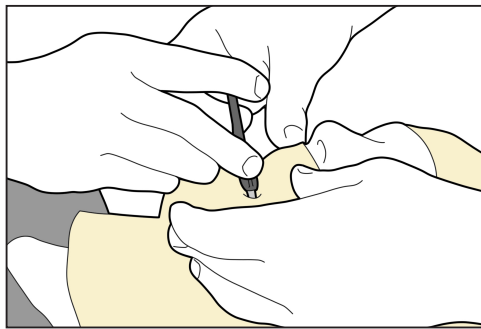


Fig. 12

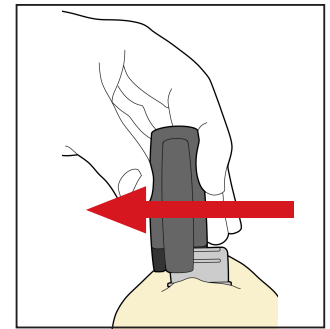


Fig. 13

PULIZIA E DISINFEZIONE

PULIZIA DELL'INTEGRABITE

Ogni volta prima dell'uso, assicurarsi di pulire con una soluzione antisettica a base acquosa la parte della maschera che viene inserita nella bocca del paziente.

PULIZIA DELLA MASCHERA TERMOPLASTICA

Per pulire, applicare la soluzione su un panno pulito e passarlo sulla superficie. Ispezionare visivamente la maschera termoplastica e, se necessario, ripetere i precedenti passaggi di pulizia fino a che non risulterà visivamente pulita. Utilizzare un panno pulito inumidito con acqua e passarlo sulla maschera termoplastica per rimuovere qualsiasi residuo del detergente. Per asciugare la maschera termoplastica, passarci sopra un panno pulito e asciutto. La seguente sostanza detergente è stata sottoposta a test e ne è stata accertata l'idoneità alla pulizia della maschera termoplastica.

- Acqua
- Acqua e sapone

DISINFEZIONE DELLA MASCHERA TERMOPLASTICA DOPO LA FORMATURA

Per disinfettare il dispositivo, utilizzare uno dei seguenti disinfettanti secondo le istruzioni del produttore.

- Soluzione di candeggina Clorox® al 10%
- Super Sani-Cloth®
- Alcol isopropilico
- Cidex® OPA

ELENCO PARTI

! NOTA ! Qfix offre maschere termoplastiche in una varietà di dimensioni e spessori. Il dipartimento di fisica deve determinare la maschera adatta per un'applicazione specifica.

Codice prodotto	Descrizione	Quantità per confezione
RT-1597B	Aquaplast RT Cosmas Cup, Size B	5
RT-1597C	Aquaplast RT Cosmas Cup, Size C	5
RT-1597D	Aquaplast RT Cosmas Cup, Size D	5
RT-1597E	Aquaplast RT Cosmas Cup, Size E	5
RT-1722	Aquaplast RT Sheet, 18" x 24", 2.4 mm, Solid	5
RT-1722P24	Aquaplast RT Sheet, 2.4 mm, 18" x 24", Solid	5
RT-1776KSDGXF	Fibreplast Split Hd Only S-Frame, Ext. Face, 2.4 mm	10
RT-1776KYSDGXF	Fibreplast Open View Split Hd Only S-Frame Variable	10
RT-1778	Aquaplast RT Sheet, 18" x 24", 2.4 mm	5
RT-1778KFORF3	Assure Open View Fibreplast 3-Point Mask, Micro Perf	10
RT-1778KFORF5	Assure Open View Fibreplast 5-Point Mask, Micro Perf	10
RT-1778KORF3	Fibreplast 3-Point, Micro Perf, 2.4 mm	10
RT-1778KORF5	Fibreplast 5-Point, Micro Perf, 2.4 mm	10
RT-1778KPR3D	Fibreplast PR 3-Point, Micro Perf, 2.4 mm Locks	10
RT-1778KPR3DF	Assure Open View Fibreplast PR 3-Point, Micro Perf, 2.4 mm Locks	10
RT-1778KPR5D	Fibreplast PR 5-Point, Micro Perf, 2.4 mm Locks	10
RT-1778KPR5DF	Assure Open View Fibreplast PR 5-Point, Micro Perf, 2.4 mm Locks	10
RT-1778KSDF	Fibreplast Open View Hd +Shldr 2.4 mm Micro Perf	10
RT-1778ORF3	Aquaplast RT 3-Point, Micro Perf, 2.4 mm	10
RT-1778ORF4	Aquaplast RT 4-Point, Micro Perf, 2.4 mm	10
RT-1778ORF5	Aquaplast RT 5-Point, Micro Perf 2.4 mm	10
RT-1778PR2	Aquaplast RT, PR 2-Point, Micro Perf, 2.4 mm	10
RT-1778PR2DC	Aquaplast RT Chin Strap, Micro Perf, 20 cm	4
RT-1778PR3	Aquaplast RT, PR 3-Point, Micro Perf, 2.4 mm	10
RT-1778PR3D	Aquaplast RT, PR 3-Point, Micro Perf, 2.4 mm Locks	10
RT-1778PR5	Aquaplast RT, PR 5-Point, Micro Perf, 2.4 mm	10
RT-1778PR5D	Aquaplast RT, PR 5-Point, Micro Perf, 2.4 mm Locks	10
RT-1779	Aquaplast RT U-Frame, Std, 2.4 mm	5
RT-1779ESD	Aquaplast RT Head Only CURVE S-Frame, 2.4 mm, Standard	10
RT-1779KESDX	Fibreplast Head Only CURVE S-Frame, 2.4 mm, Standard	10
RT-1779KR	Fibreplast Reloadable Insert, Std, 2.4 mm	5
RT-1779KS	Fibreplast Slim U-Frame, Std, 2.4 mm	5
RT-1779KSD	Fibreplast Hd Only Portrait S-Frame, Std, 2.4 mm	10
RT-1779KSDX	Fibreplast Hd Only Portrait S-Frame, Ext, 2.4 mm	10
RT-1779KSX	Fibreplast Slimline U-Frame, 2.4 mm, Extended	5
RT-1779L	Aquaplast RT U-Frame, Lng, 2.4 mm	5
RT-1779O	Aquaplast RT Org U-Frame, Std, 2.4 mm	5
RT-1779S	Aquaplast RT Slim U-Frame, Std, 2.4 mm	5
RT-1779SD	Aquaplast RT Hd Only Portrait S-Frame, Std, 2.4 mm	10
RT-1779SDL	Aquaplast RT Hd Only Portrait S-Frame, Lng, 2.4 mm	10
RT-1779SDX	Aquaplast RT Hd Only Portrait S-Frame, Ext, 2.4 mm	10
RT-1779SL	Aquaplast RT Slim U-Frame, Lng, 2.4 mm	5
RT-1779SO	Aquaplast RT Slim Org U-Frame, Std, 2.4 mm	5
RT-1779SX	Aquaplast RT Slim U-Frame, Ext, 2.4 mm	5

ELENCO PARTI

Codice prodotto	Descrizione	Quantità per confezione
RT-1779X	Aquaplast RT U-Frame, Ext, 2.4 mm	5
RT-1781P	Aquaplast RT Sheet, 9" x 10", 2.4 mm, Perf	5
RT-1782	Aquaplast RT Sheet, 18" x 24", 2.4 mm, Perf	5
RT-1782BOS-DXS	Aquaplast RT Head Only BoS, 2.4 mm Standard Perf	10
RT-1782ESD	Aquaplast RT Head & Shoulder CURVE S-Frame, 2.4 mm	10
RT-1782KESD	Fibreplast Head & Shoulder CURVE S-Frame, 2.4 mm	10
RT-1782KORF3	Fibreplast 3-Point, Std, 2.4 mm	10
RT-1782KORF5	Fibreplast 5-Point, 2.4 mm	10
RT-1782KPR3D	Fibreplast PR 3-Point, Std, 2.4 mm Locks	10
RT-1782KPR5D	Fibreplast PR 5-Point, 2.4 mm Locks	10
RT-1782KSD	Fibreplast Hd+Shldr Portrait S-Frame, 2.4 mm	10
RT-1782KYSDF	Fibreplast Open View Hd + Shldr 2.4 mm Variable Perf	10
RT-1782ORF3	Aquaplast RT 3-Point, Std, 2.4 mm	10
RT-1782ORF4	Aquaplast RT 4-Point, 2.4 mm	10
RT-1782ORF5	Aquaplast RT 5-Point, 2.4 mm	10
RT-1782PR3	Aquaplast RT, PR 3-Point, Std, 2.4 mm	10
RT-1782PR3D	Aquaplast RT, PR 3-Point, Std, 2.4 mm Locks	10
RT-1782PR4	Aquaplast RT, PR 4-Point, 2.4 mm	10
RT-1782PR5	Aquaplast RT, PR 5-Point, 2.4 mm	10
RT-1782PR5D	Aquaplast RT, PR 5-Point, 2.4 mm Locks	10
RT-1782SD	Aquaplast RT Hd+Shldr Portrait S-Frame, 2.4 mm	10
RT-1783P	Aquaplast RT Sheet, 12" x 18", 2.4 mm, Perf	5
RT-1783P3	Aquaplast RT Sheet, 12" x 18", 2.4 mm, Perf	5
RT-1788	Aquaplast RT Sheet, 9" x 12", 2.4 mm, Perforated	5
RT-1788P	Aquaplast RT Sheet, 9" x 12", 2.4 mm, Perf	5
RT-1819KS	Fibreplast Slim U-Frame, Std Nose, 3.2 mm	5
RT-1819KSX	Fibreplast Slim U-Frame, Ext Nose, 3.2 mm	5
RT-1821KP	Fibreplast Pelvis Precut for MT 3-point Hip System, 3.2 mm solid	10
RT-1821P	Aquaplast RT Pelvis Precut for MT 3-point Hip System, 3.2 mm solid	10
RT-1822	Aquaplast RT Sheet, 18" x 24", 3.2 mm, Solid	5
RT-1822P18A	Aquaplast RT Pelvis, 45 cm x 60 cm, 3.2 mm	5
RT-1823P12A	Aquaplast RT 30 cm x 45 cm (12" x 18") solid with bonded Groin Lock (pre-punched)	5
RT-1848	Aquaplast RT Pelvis, 30 cm x 60 cm, 3.2 mm	5
RT-1876KFORF3	Assure Open View Fibreplast 3-Point Mask	10
RT-1876KFORF5	Assure Open View Fibreplast 5-Point Mask	10
RT-1876KSDGLF	Fibreplast Open View Split Hd Only S-Frame	10
RT-1876KYSDGLF	Fibreplast Open View Split S-Frame, 3.2 mm	10
RT-1878BOS-D2L	Aquaplast RT 38 cm Hd+Neck BoS Flap, 3.2 mm	10
RT-1878BOS-D2LS	Aquaplast RT 31 cm Hd+Neck BoS Flap, 3.2 mm	10
RT-1878BOS-D2LVS	Aquaplast RT 26 cm Hd+Neck BoS Flap, 3.2 mm	10
RT-1878BOS-E2L	Aquaplast RT 48 cm Hd+Shldr BoS Flap, 3.2 mm	10
RT-1878BOS-E2LS	Aquaplast RT 43 cm Sm Hd+Shlder BoS Flap, 3.2 mm	10
RT-1878KBOS-D2L	Fibreplast 38 cm Hd+Neck BoS Flap, 3.2 mm	10
RT-1878KBOS-D2LS	Fibreplast 31 cm Hd+Neck BoS Flap, 3.2 mm	10
RT-1878KBOS-D2LSF	Assure Open View Fibreplast 31 cm Hd+Neck BoS Flap, 3.2 mm	10
RT-1878KBOS-D2LVS	Fibreplast 26 cm Hd+Neck BoS Flap, 3.2 mm	10
RT-1878KBOS-E2L	Fibreplast 48 cm Hd+Shldr BoS Flap, 3.2 mm	10

ELENCO PARTI

Codice prodotto	Descrizione	Quantità per confezione
RT-1878KBOS-E2LF	Assure Open View Fibreplast 48 cm Hd+Shldr BoS Flap, 3.2 mm	10
RT-1878KBOS-E2LS	Fibreplast 43 cm Sm Hd+Shldr BoS Flap, 3.2 mm	10
RT-1878KSDF	Fibreplast Open View Hd + Shld 3.2 mm Micro Perf	10
RT-1878S	Aquaplast RT, MT Breast, 3.2 mm	10
RT-1882BOS-D	Aquaplast RT 38 cm Hd+Neck BoS, 3.2 mm	10
RT-1882BOS-DS	Aquaplast RT 31 cm Hd+Neck BoS, 3.2 mm	10
RT-1882BOS-DVS	Aquaplast RT 26 cm Hd+Neck BoS, 3.2 mm	10
RT-1882BOS-E	Aquaplast RT 48 cm Hd+Shldr BoS, 3.2 mm	10
RT-1882BOS-ES	Aquaplast RT 43 cm Hd+Shldr BoS, 3.2 mm	10
RT-1882KBOS-D	Fibreplast 38 cm Hd+Neck BoS, 3.2 mm	10
RT-1882KBOS-DS	Fibreplast 31 cm Hd+Neck BoS, 3.2 mm	10
RT-1882KBOS-DVS	Fibreplast 26 cm Hd+Neck BoS, 3.2 mm	10
RT-1882KBOS-DXS	Fibreplast Head Only BoS, 3.2 mm Standard Perf	10
RT-1882KBOS-E	Fibreplast 48 cm Hd+Shldr BoS, 3.2 mm	10
RT-1882KBOS-ES	Fibreplast 43 cm HD+Neck BoS, 3.2 mm	10
RT-1882KP	Fibreplast MT 3-Point Pelvis, 3.2 mm	5
RT-1882ORF3	Aquaplast RT 3-Point, Std, 3.2 mm	10
RT-1882ORFPLV4	Aquaplast RT 4-Point Pelvis, 3.2 mm	10
RT-1882P	Aquaplast RT, MT 3-Point Pelvis, 3.2 mm	5
RT-1882P18A	Aquaplast RT Pelvis, 45 cm x 60 cm, 3.2 mm	5
RT-1883P	Aquaplast RT Sheet, 12" x 18", 3.2 mm, Perf	5
RT-1883P12A	Aquaplast RT Pelvis, 30 cm x 45 cm, 3.2 mm	5
RT-1889	Aquaplast RT U-Frame, Std, 3.2 mm	5
RT-1889ESD	Aquaplast RT Head Only CURVE S-Frame, 3.2 mm, Standard	10
RT-1889ESDL	Aquaplast RT Head Only CURVE S-Frame, 3.2 mm, Long	10
RT-1889ESDX	Aquaplast RT Head Only CURVE S-Frame, 3.2 mm, Extended	10
RT-1889KESD	Fibreplast Head Only CURVE S-Frame, 3.2 mm, Standard	10
RT-1889KESDL	Fibreplast Head Only CURVE S-Frame, 3.2 mm, Long	10
RT-1889KESDX	Fibreplast Hd Only CURVE S-Frame, Ext, 3.2 mm	10
RT-1889KS	Fibreplast Slim U-Frame, Std, 3.2 mm	5
RT-1889KSD	Fibreplast Hd Only Portrait S-Frame, Std, 3.2 mm	10
RT-1889KSDL	Fibreplast Hd Only Portrait S-Frame, Lng, 3.2 mm	10
RT-1889KSD-S3	Fibreplast Split Hd Only S-Frame Gap, 3.2 mm	10
RT-1889KSDX	Fibreplast Hd Only Portrait S-Frame, Ext, 3.2 mm	10
RT-1889KSL	Fibreplast Slim U-Frame, Lng, 3.2 mm	5
RT-1889KSO	Fibreplast Slim Org U-Frame, Std, 3.2 mm	5
RT-1889KS-S3	Fibreplast Split Slim U-Frame Gap, Std, 3.2 mm	5
RT-1889KSX	Fibreplast Slim U-Frame, Ext, 3.2 mm	5
RT-1889KSXO	Fibreplast Slim Org U-Frame, Ext, 3.2 mm	5
RT-1889KYESD	Fibreplast Variable Perf, Head Only CURVE S-Frame, 3.2 mm	10
RT-1889KYFORF3	Assure Open View Fibreplast 3-Point Mask, 3.2 mm, Variable Perf	10
RT-1889KYFORF5	Assure Open View Fibreplast 5-Point Mask, 3.2 mm, Variable Perf	10
RT-1889KYS	Fibreplast VP, Slim U-Frame, Variable, 3.2 mm	5
RT-1889KYSD	Fibreplast VP Hd Only Portrait S-Frame, Variable, 3.2 mm	10
RT-1889KYSGLF	Fibreplast Open View Slim Split-Frame U-Frame Lng	5
RT-1889L	Aquaplast RT U-Frame, Lng, 3.2 mm	5
RT-1889O	Aquaplast RT Org U-Frame, Std, 3.2 mm	5

ELENCO PARTI

Codice prodotto	Descrizione	Quantità per confezione
RT-1889S	Aquaplast RT Slim U-Frame, Std, 3.2 mm	5
RT-1889SD	Aquaplast RT Hd Only Portrait S-Frame, Std, 3.2 mm	10
RT-1889SDL	Aquaplast RT Hd Only Portrait S-Frame, Lng, 3.2 mm	10
RT-1889SD-S3	Aquaplast RT Split Hd Only S-Frame Gap, 3.2 mm	10
RT-1889SDX	Aquaplast RT Hd Only Portrait S-Frame, Ext, 3.2 mm	10
RT-1889SL	Aquaplast RT Slim U-Frame, Lng, 3.2 mm	5
RT-1889SLO	Aquaplast RT Slim Org U-Frame, Lng, 3.2 mm	5
RT-1889SL-S3	Aquaplast RT Split Slim U-Frame Gap, Lng, 3.2 mm	5
RT-1889SO	Aquaplast RT Slim Org U-Frame, Std, 3.2 mm	5
RT-1889S-S3	Aquaplast RT Split Slim U-Frame Gap, Std, 3.2 mm	5
RT-1889S-S3O	Aquaplast RT Split Slim Org U-Frame Gap, Std, 3.2 mm	5
RT-1889SX	Aquaplast RT Slim U-Frame, Ext, 3.2 mm	5
RT-1889SXO	Aquaplast RT Slim Org U-Frame, Ext, 3.2 mm	5
RT-1889SX-S3	Aquaplast RT Split Slim U-Frame Gap, Ext, 3.2 mm	5
RT-1889SX-S3O	Aquaplast RT Split Slim Org U-Frame Gap, Ext, 3.2 mm	5
RT-1889X	Aquaplast RT U-Frame, Ext, 3.2 mm	5
RT-1889XO	Aquaplast RT Org U-Frame, Ext, 3.2 mm	5
RT-1889YESD	Aquaplast RT Variable Perf, Head Only CURVE S-Frame, 3.2 mm	10
RT-1889YS	Aquaplast RT VP, Slim U-Frame, Variable Perf, 3.2 mm	5
RT-1889YSD	Aquaplast RT VP Hd Only Portrait S-Frame, Variable Perf, 3.2 mm	10
RT-1889YSDR	Aquaplast RT Open Eye and Open Mouth Portrait S-frame Head Only	10
RT-1889YSR	Aquaplast RT Open Eye and Open Mouth, Slimline U-frame	5
RT-1892	Aquaplast RT Sheet, 18" x 24", 3.2 mm, Perf	5
RT-1892ESD	Aquaplast RT Head & Shoulder CURVE S-Frame, 3.2 mm	10
RT-1892K	Fibreplast Sheet, 18" x 24", 3.2 mm, Perf	5
RT-1892KBOS-A2L	Fibreplast BoS, Ext Lock, 3.2 mm	5
RT-1892KBOS-C	Fibreplast 2nd Gen BoS, 3.2 mm	5
RT-1892KESD	Fibreplast Head & Shoulder CURVE S-Frame, 3.2 mm	10
RT-1892KSD	Fibreplast Hd+Shldr Portrait S-Frame, 3.2 mm	10
RT-1892KYESD	Fibreplast Variable Perf, Head & Shoulder CURVE S-Frame, 3.2 mm	10
RT-1892KYSD	Fibreplast VP HD+Shldr Portrait S-Frame, 3.2 mm	10
RT-1892KYSDF	Fibreplast Open View Hd + Shdr 3.2 mm Variable Perf	10
RT-1892SD	Aquaplast RT Hd+Shldr Portrait S-Frame, 3.2 mm	10
RT-1892YESD	Aquaplast RT VP Hd+Shldr CURVE S-Frame, 3.2 mm	10
RT-1892YSD	Aquaplast RT VP Hd+Shldr Portrait S-Frame, 3.2 mm	10
RT-1892YSDR	Aquaplast RT Open Eye and Open Mouth Portrait S-frame Head and Shoulder	10
RT-1896K	Fibreplast Sheet, 24" x 36", 3.2 mm, Perf	5
RT-1969	Aquaplast RT Prone U-Frame, 4.8 mm	4
RT-1989S	Aquaplast RT Slim U-Frame, Std, 4.8 mm	4
RT-1989SO	Aquaplast RT Slim Org U-Frame, Std, 4.8 mm	4
RT-A782KSD	Fibreplast Hd+Shldr Portrait S-Frame, 2.4 mm, Std Perf with Integrated Shim	5
RT-A876KSDGLF	Fibreplast Open View Split Hd Only S-Frame, 3.2 mm, Micro Perf with Integrated Shim	5
RT-A889KYSD	Fibreplast VP Hd Only Portrait S-Frame, 3.2 mm, Variable Perf with Integrated Shim	5
RT-A892KYSD	Fibreplast VP Hd+Shldr Portrait S-Frame, 3.2 mm, Variable Perf with Integrated Shim	5
RT-A892KYSDF	Fibreplast Open View Hd+Shldr S-Frame, 3.2 mm, Variable Perf with Integrated Shim	5
RT-A892YSD	Aquaplast RT VP Hd+Shldr Portrait S-Frame, 3.2 mm, Variable Perf with Integrated Shim	5



440 Church Road
Avondale, PA 19311 USA
www.Qfix.com

☎ +1 484.720.6053 / 800.526.5247

📠 +1 610.268.0588 / 800.831.8174

✉ sales@Qfix.com

2002890_IT_H
2024-02